

Carlofon Chemie Kft.

Biztonsági adatlap

Az EU 91/155/EWG irányelveinek és az EüM 44/2000. (XII.27.) jogszabályainak megfelelően
A kiállítás kelte: 2007-02-28.

Csavarlazító kannás, 5 liter és spray Cikkszám 40532, 40533

1. Vegyianyag neve

- 1.1 **A termék megnevezése:** Csavarlazító kannás 5 Liter és spray
- 1.2 **Gyártó és forgalmazó cég neve:** Carlofon GmbH, Herzog str. 27, D- 40764- Langenfeld
Tel: +49-2173-90580, Fax: +49-2173-905844.
- 1.3 **Importáló cég neve:** Carlofon Chemie Kft, 1173. Budapest, Pesti út 28/ A.
Tel: 06-1-363 3744, Fax: 06-1-220 5180.
- 1.4 **Egészségügyi információ: /ETTSZ/** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
1096 Budapest, Nagyváradi-tér 2.
Tel.: 476-6464
Zöldsorszám: 06-80/201-109 (éjjel-nappal)

2. Összetétel

2.1 **Kémiai jellemzés**

2.2 **Leírás: Keverék, a következő, folytatólagosan megjelölt anyagokból, veszélytelen összetevőként:**

| | | | |
|--------------------------------------|---|-----------------------------|----------|
| CAS: 8002-05-9 EINECS: 232-298-5 | Petróleum | Carc. Cat. 2 ; T, R- 45, 10 | 25-50 % |
| CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 | Bután | F +, R- 12 | 10-25 % |
| CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 | Propán | F +, R- 12 | 10.-25 % |
| CAS: 91995-40-5 EINECS: 295-301-9 | Desztilát (kőolaj) viasztalanított könnyű parafintartalmú, hidrogénnel kezelt | Carc. Cat. 2 ; T, R- 45 | 10-25 % |

CAS: 111-76-2 Butylglykol Xn, R- 20/ 21/ 22, 36/ 38 1,0-2,5 %
EINECS: 203-905-0

2.3 Kiegészítő utalás: A megjelölt veszélyességi utalások felsorolása a 16. pontban olvashatóak.

3. Veszélyesség szerinti besorolás

3.1 Veszélyesség megnevezése: F+: Fokozottan tűzveszélyes



3.2 Különleges utalás az ember, és a környezet számára: A termék megjelölésre köteles, az „EU, készítményekre vonatkozó Általános Besorolási Irányelveinek” utolsó, érvényes kiadásának alapján. Vigyázat! A palack túlnyomás alatt van. Narkotizáló hatása van!

R 12: Fokozottan tűzveszélyes

A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől óvni kell. Kinyitni vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos. Használata közben nyílt láng használata tilos. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani, nem szabad dohányozni. Kielégítő szellőzés nélkül robbanásveszélyes keverék képződése lehetséges. Gyermek kezébe nem kerülhet.

3.3 Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG– listáknak, mindamelllett ki van egészítve a szakirodalomból és a cégek adataival.

4. Elsősegélynyújtás

4.1 Általános utalás: A termékkel beszennyeződött ruházatot halogatás nélkül távolítsuk el.

4.2 Belélegzések: Gondoskodjunk friss levegőről. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

4.3 Bőrrel történő érintkezéskor: A termék általában nem bőrirritáló.

4.4 Szembe kerülésekor: A szemet több percen keresztül, nyitott szemhéjakkal, folyóvízzel öblítsük. Tartós panaszoknál kérjünk orvosi tanácsot.

4.5 Lenyelésekor: Nem felhasználható.

5. Tűzveszélyesség

5.1 Megfelelő oltóanyag: Vízpermet, hab, széndioxid, száraz oltóanyag.

5.2 Biztonsági okokból nem megfelelő oltóanyag: Víz. Víz teljes sugárban.

5.3 Különleges veszélyeztetés az anyag, égésterméke, vagy a keletkező gáza alapján:

Felforrósodása, vagy tűz esetén mérgező gázok képződnek.

Tűz esetén szabaddá válhat:

Szénmonoxid (CO), Széndioxid (CO₂), Fojtó gáz (NOX)

5.4 Különleges védőfelszerelés: Semmiféle különleges intézkedés nem szükséges.

6. Óvintézkedés baleset esetén

6.1 Személyre szóló elővigyázatossági intézkedések:

Hordjunk védőfelszerelést. Védtelen személyeket tartsunk távol.

6.2 Környezetvédelmi intézkedések: Semmiféle különleges intézkedés nem szükséges.

6.3 Tisztítási/felvételi eljárás: Gondoskodjunk megfelelő szellőzésről.

7. Kezelés és tárolás

Kezelése:

- 7.1 **Utalások a biztonságos kezeléshez:** A tartó edényzetet óvatosan nyissuk, és kezeljük.
- 7.2 **Utalások tűz és robbanásvédelméhez:** Gyújtóforrásoktól tartsuk távol– ne dohányozzunk. Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen. A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől (pl. izzólámpa) óvni kell. Kiürülése után se nyissuk ki erőszakkal, vagy égessük el. Ne szórjuk nyílt lángba, vagy izzó felületre.

Tárolása:

- 7.3 **Követelmények a raktárhelységekkel és edénnyel szemben:**
Hűvös helyen tároljuk.
A túlnyomásos palackokra vonatkozó hivatalos előírásokat tartsuk figyelembe.
Oldószerálló, és vastag padlózatot használjunk.
- 7.4 **Utalás más termékekkel történő közös raktározásához:**
Oxidációs anyagoktól külön tároljuk.
- 7.5 **További adatok tárolási feltételeihez:**
- 7.6 A tartó edényzetet tartsuk szorosan lezárt állapotban.
A tartó edényzetet ne zárjuk le gázmentesre. Jól lezárt edényzetben hűvös, és száraz helyen tároljuk. Forróságtól, és közvetlen napsugárzástól óvjuk.
- 7.6 **Besorolása Üzemi Biztonsági Rendelkezések szerint (BetrSichV):** ---

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

- 8.1 **Kiegészítő utalás a technikai adatok megalkotásához:** Nincs további adat, lásd 7. pont.
- 8.2 **Alkotó elemek, a munkahelyre vonatkozó, ellenőrizendő határértékekkel:**

| | | |
|-----------------------------|------------------------------|-----------|
| 106-97-8 Bután MAK | 2400 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm | DFG |
| 74-98-6 Propán MAK | 1800 mg/ köbm, 1000 ml/ köbm | DFG |
| 111-76-2 Butylglykol MAK | 98 mg/ köbm, 20 ml/ köbm, | H, Y, DFG |

- 8.3 **Kiegészítő utalás:** A kiállítás alapját érvényes listák szolgálták.
- 8.4 **Személyes védőfelszerelés: Általános védelmi, és higiéniai intézkedések:**
Élelmiszertől, és állati takarmánytól tartsuk távol. A beszennyeződött, átitatódott ruházatot azonnal vegyük le. A szünetek előtt, és a munka végén mossunk kezet. Szembe, és bőrre kerülését kerüljük.
- 8.5 **Légzés védelme:** Nem kielégítő szellőzéskor légzésszűrőt használjunk.
Rövidebb idejű terheléskor szűrőgép, szűrő: A-P2
- 8.6 **Kéz védelme:** Védőkesztyű. A kesztyű anyagának áthatolhatatlannak, és ellenállóképesnek kell lennie a termékkel/ az anyaggal/ a készítménnyel szemben. Hiányzó tesztek hatására nem ajánlható semmiféle kesztyűanyag a termék/ a készítmény/ a kemikália keverék részére. A kesztyű anyagának kiválasztásakor figyelemmel kell lenni az áthatolási időre, az átszivárgásra, a lebomlásra.
- 8.7 **A kesztyű anyaga:** Butylkaucsuk. Egy megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem további minőségi jellemzőktől is függ, és gyártótól- gyártóig különböző. A termék egy olyan készítmény, amelyik különböző anyagokból áll, és a kesztyű anyagának állóképessége nem előre kiszámítható, ezért a felhasználás előtt ellenőrizni kell.
- 8.8 **A kesztyű anyagának átnedvesedési ideje:** A pontos átnedvesedési idő a kesztyű gyártójától kérdezhető meg, és azt be kell tartani.
- 8.9 **Szemvédelem:** Szorosan záródó védőszemüveg.
- 8.10 **A test védelme:** Munkaruházat.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Általános adatok:

| | |
|--|----------------------------------|
| ▪ Formája | Aeroszol |
| ▪ Színe | Szürke |
| ▪ Illata | Jellegzetes |
| Állapotváltozás: | |
| ▪ Olvadáspont/ olvadási terület | Nincs meghatározva |
| ▪ Forráspont/ forrási terület: | - 44 °C |
| ▪ Lobbanáspont | 97 °C |
| ▪ Gyulladás hőmérséklet | 365 °C |
| ▪ Öngyulladhatóság | A termék nem gyullad be magától. |
| Robbanási határok: | |
| ▪ Alsó robbanási határ | 1,5 vol % |
| ▪ Felső robbanási határ | 15,0 vol % |
| ▪ Gőznyomása 20 °C– on | 8300 hPa |
| ▪ Tömítettsége 20 °C– on | 0,695 |
| ▪ Oldhatósága vízben/ keverhetősége vízzel | Nem, ill. kevésbé keverhető. |
| ▪ pH- érték: | Nincs meghatározva |
| ▪ Viskozitása, dinamikus: | Nincs meghatározva |

10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Termikus bomlás/ elkerülendő feltételek:

Semmiféle bomlás az előírásoknak megfelelő felhasználáskor.

10.2 Veszélyes reakciók:

A magas gőznyomás miatt a hőmérséklet emelkedésénél repedésveszély áll fent.

10.3 Veszélyes bomlási termékek:

Semmiféle veszélyes bomlási termékek nem ismeretesek.

11. Toxikológiai adatok

11.1 Akut toxicitás:

11.2 A besoroláshoz fontos LD/ LC50- értékek:

Nincs meghatározva.

11.3 Primer ingerhatás:

11.4 A bőrre:

Semmiféle ingerhatás

11.5 A szemre:

Ingerhatás

11.6 Szenzibilitás:

Semmiféle szenzibilitási hatás nem ismeretes.

11.7 Kiegészítő toxikológiai utalás:

A termék, az EU, készítményekre érvényes Általános Besorolási Irányelveinek számítási eljárásainak utolsó, érvényes kiadása alapján a következő veszélyekre hívja fel a figyelmet: Fokozottan tűzveszélyes.

12. Ökotoxicitás

12.5 Általános utalások:

Víz-veszélyeztetési besorolás: 2 (Önbesorolás)

Vízre veszélyes

Ne engedjük, hogy talajvízbe, élő vizekbe, vagy a közcsatornába jusson.

Az ivóvíz állományra már csekély mennyiség talajba jutásakor veszélyes.

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

13.1 Termék:

13.2 Ajánlás: Megsemmisítése a hivatalos előírások szerint.
Nem szabad háztartási hulladékkal együtt tárolni.
Ne engedjük, hogy közcsatornába jusson

13.3 Európai Hulladék Katalógus:

16 00 00: OLYAN HULLADÉKOK, AMELYEK A FELSOROLÁSBAN SEHOL MÁSHOL NEM SZEREPELNEK.

16 05 00: Gázok túlnyomásos palackokban, és használt kemikáliák.

16 05 04: Veszélyes anyagokat tartalmazó gázok túlnyomásos palackokban (beleértve halonok)

13.4 Beszennyeződött csomagolás:

13.5 Ajánlás: Megsemmisítése a hivatalos előírások szerint.

14. Szállításra vonatkozó előírások

14.1 Szárazföldi szállítás ADR/ RID, és GGVS/ GGVE (kül- és belföldi):



ADR/ RID- GGVS/ E Osztály: 2 5 F Gázok
Kemler szám: 23
UN- szám: 1950
Csomagolási csoport: ---
Veszélyességi cédula: 2.1
Az árú megnevezése: 1950 Túlnyomásos palackok

14.2 Tengeri hajószállítás IMDG/ GGVSee:



IMDG/ GGVSee- osztály: 2
UN- szám: 1950
Label: 2.1
Csomagolási csoport: ---
EMS- szám: F-D, S-U
Marine pollutant: Nem
Helyes technikai megnevezés: Aeroszolok

14.3 Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR:



ICAO-IATA osztály: 2
UN- ID szám: 1950
Csomagolási csoport: ---
Label: 2.1
Helyes technikai megnevezés: Aeroszolok

15. Szabályozási információk

15.1 **Megjelölés:** A termék az EU– irányelvek/ GeffStoffV. alapján be lett sorolva és meg lett jelölve.



F+: Fokozottan tűzveszélyes

15.2 **Veszélyt meghatározó elemek a címkézéshez:** Petróleum Desztilát (kőolaj) viaszatlanított könnyű parafintartalmú, hidrogénnel kezelt.

15.3 **R– mondatok:**

R 12: Fokozottan tűzveszélyes.

15.4 **S– mondatok:**

S 3: Hűvös helyen tartandó

S 9: Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó.

S 38: Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni

S 45: Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell hívni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni

S 53: Kerülni kell az expozíciót, - használatához külön utasítás szükséges

S 60: Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani

15.5 **Meghatározott készítmények különleges megjelölései:**

A palack túlnyomás alatt van. Napsugárzástól és 50 °C feletti hőmérséklettől óvjuk. Kiürülése után se nyissuk ki erőszakkal vagy égessük el. Ne szórjuk nyílt lángba vagy égessük el. Gyújtóforrástól távol tartandó– Tilos a dohányzás. Kielégítő szellőzés nélkül robbanás-veszélyes keverék képződése lehetséges. Gyermekek elől elzárva tároljuk.

15.6 **Nemzeti előírások:**

15.7 **Besorolása Üzemi Biztonsági Rendelkezések szerint (BetrSichV):** ---

15.8 **Légtechnikai Útmutatás:**

15.9 **Osztály, Rész %- ban:** A készítmény a jelenlegi olyan osztályokba (I. II. III.) besorolható, melynek anyagai hatás erősségükben a legközelebb állnak. Ez az értékelés a megfelelő anyagok hiányában nem elvégezhető.

15.10 **Vízveszélyeztetési besorolás: WGK 2** (Önbesorolás) Vízre veszélyes.

16. Egyéb

Ezek az adatok a mi ismereteink mai állapotára támaszkodnak, mindamellett nem jelentenek semmiféle biztosítékot a termék tulajdonságairól, és nem alapoznak meg semmiféle szerződéses jogviszonyt.

16.1 **Fontosabb „R” –mondatok:**

10: Kevésbé tűzveszélyes. **12:** Fokozottan tűzveszélyes

20/ 21/ 22: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas

36/ 38: Szem-, és bőrizgató hatású

45: Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet)

Dátum:

P.H.

Alíráás: Pitters Richárd
Ügyvezető és Gazdasági Igazgató